

رسائل مصورة
Photographic Messages

1st Conceptual photography Exhibition

معرض
التصوير المفاهيمي الأول

Design by: Bassim Mehdi



جمعية التشكيليين العراقيين في بريطانيا
تدعو الفنانين الأختصاصيين و الهواة في مجال التصوير
الفوتوغرافي للمشاركة في معرض التصوير الفوتوغرافي المفاهيمي
الأول الذي سيقام على قاعة مؤسسة الحوار الأنساني في لندن.

Iraqi Fine Arts Association in Britain
Invites artists, professionals and amateurs in the field of
photography to participate in the first exhibition of
conceptual photography, which will be held at the
Humanitarian Dialogue Foundationthe Hall in London

Dates: 9th – 15th of March 2013

**Venue: Humanitarian Dialogue Foundation
Salam House, 6-10, Lyons Place,
Maida Val, London NW8 8NL**

للمزيد من المعلومات حول كيفية المشاركة في هذا المعرض , يرجى الاطلاع على
الأعلان المرفق الذي يحتوي تفاصيل المشاركة ومتطلباتها
أو زيارة موقع الجمعية على الرابط التالي :

www.iraqifineartists.com

For more information on how to participate, please see the exhibitions announcement below that contains the participation details and requirements or visit the Association's website at the following link

www.iraqifineartists.com

دعوة للمشاركة في معرض التصوير الفوتوغرافي المفاهيمي الأول

يسر جمعية التشكيليين العراقيين في بريطانيا أن تعلن عن بدأ برنامجها الفني لعام 2013 والذي سيتخلله مجموعة من النشاطات الفنية المتنوعة والتي ستبدأ بأقامة معرضا خاصا للتصوير الفوتوغرافي المفاهيمي الأول وتحت عنوان

(رسائل مصورة)

وتوجه الجمعية دعوة مفتوحة للمشاركة في هذا المعرض الى كل من الفنانين الأختصاصيين و الهواة في مجال التصوير الفوتوغرافي من العراقيين وغير العراقيين لعرض أعمالهم كرسائل مصورة في المعرض الذي سيقام على قاعة مؤسسة الحوار الأنساني وبالتعاون معها, و المعرض سوف يتناول مختلف المواضيع من خلال المنهج المفاهيمي لفن التصوير الفوتوغرافي المعاصر, والذي نهدف من خلاله تسليط الضوء على التجارب العراقية والعربية والتي ستكون جنبا الى جنب مع المشاركات البريطانية في هذا الفن والذي أصبح من الفنون البصرية المهمة التي تمثل أفكار ومفاهيم لاتخلو من الرسائل الفنية الهادفة.

كيف تشارك:

- هذا النوع من فن التصوير الفوتوغرافي المعاصر (المفاهيمي) يحتوي على ثلاث جوانب نود الإشارة لهما لأتمام العمل:
 - الجانب الأول يتلخص بنهياة الفكرة والموضوع من قبل المصور مسبقا ومن ثم يأتي دور الكاميرا في تصوير اللقطة أو المشهد المراد منه توصيل رسالة معينة.
 - الجانب الثاني وهو التصرف في الصور الفوتوغرافية من خلال الدمج بين لقطات أو مفردات معينة يرى المصور أنها تستخدم الفكرة النهائية, وذلك من خلال تقنيات تصميمية متنوعة والتي تحتاج الى حرفة جيدة لأخراج العمل إخراجا فنيا يحقق فكرة التصوير المفاهيمي.
 - والجانب الثالث والمهم هو إمكانية المصور في إيجاد اللقطة أو المشهد الصوري الذي يشعر أنه يحمل رسالة معينة يريد توصيلها الى المشاهد , وهذا غالبا ما يأتي من المشاهدات اليومية والحياتية لقضايا الإنسان ومحاوله.

متطلبات المشاركة :-

1. (رسائل مصورة) هو عنوان المعرض ولهذا سيكون للمشاركة حرية أختيار المواضيع المختلفة مع أهمية تحقيق هدف المعرض في أن تحتوي الصور الفوتوغرافية المرسله أفكارا فنية وتعبيرية هادفة.
2. المشارك يستطيع أن يتبع طرق وجوانب المشاركة التي ذكرناها أعلاه والتي فيها حرية في تنوع الأسلوب والمواضيع المطروحة.
3. الدعوة للمشاركة في المعرض مفتوحة وسوف تستقبل الجمعية المشاركات العراقية وغير العراقية من داخل بريطانيا وخارجها.
4. يستطيع المتقدم للمشاركة إرسال صورة عمل واحد, أو ثلاث أعمال كحد أقصى وهذا سيتيح للجنة الأختيار ترشيح الأفضل منها للمشاركة في المعرض.
5. يجب إرسال صور الأعمال بصيغة JPEG مع نسبة وضوح 300 dpi بيكسل تقريبا. ونفضل أن تتسلسل أسماء الملفات وتعنون بأسم العمل ورقم الصورة وترسل صور تلك الأعمال الى أيميل الجمعية الرسمي:
info@iraqifineartists.co.uk
6. المشاركات يجب أن تكون أصلية وتابعة للمشارك , ولا تخل بأي حق من حقوق الطبع لمصورين اخرين.

7. ستقوم الجمعية بأصدار شهادات شكر وتقدير وأرسالها لجميع المشاركين في المعرض.
8. نطلب من الراغبين في المشاركة أن يرسلو طلباتهم الى أيميل الجمعية قبل تاريخ 6 \ 2 \ 2011 مع ملئ أستمارة المعلومات الموجودة على موقع الجمعية والمرفقة أيضا مع هذا الإعلان , كما نأكد على إرسال صور الأعمال بالمواصفات المذكورة في الفقرة 3 أعلاه .
9. عند وصول أي طلب من طلبات المشاركة وقبل نهاية الوقت المحدد أعلاه وهو 6 \ 2 \ 2013 ستقوم الجمعية بأبلاغ (الفنان \ المصور) بقرار اختيار عمله , وبعد ذلك يستطيع المشارك إرسال عمله مؤظرا وجاهزا للعرض مع الألتزام بالحجم المذكور وهو (A3) وأرساله الى العنوان المحدد وخلال الفترة مابين 6 \ 2 الى 1 \ 3 \ 2013
10. يجب أن يكون العمل المرسل للمشاركة مطبوعا على قياس A3 (30 x 42 cm) وأن لايتجاوز العمل مع الأطار قياس (40 x 50 cm) أن كان العمل افقيا أو عموديا.
11. للمشاركين من داخل بريطانيا وبعد اختيار أعمالهم: ستقوم الجمعية بأستقبال تلك الأعمال بعد جاهزيتها للعرض وذلك في مقر الجمعية المرفق أدناه , وسيكون آخر يوم للأستلام هو 1 \ 3 \ 2013 , حيث سيكون أحد أعضاء الهيئة الإدارية متواجدا في الأوقات التي سنحددها لاحقا من أجل أستلام تلك الأعمال بصورة مباشرة من المشارك أو من ينوب عنه.
12. وللمشاركين من خارج بريطانيا والذين سيتم إبلاغهم بأختيار أعمالهم: بأمكانهم إرسال أعمالهم بريديا الى العنوان الثاني المرفق أدناه وقبل تاريخ 1 \ 3 \ 2013 .
13. المشارك في المعرض من خارج بريطانيا سيتحمل نفقات إرسال العمل الذي تم أختياره للعرض من حيث تأطيره وشحنه بريديا الى عنوان الجمعية, وأن يكون مدفوع الثمن (ذهابا وإيابا) لضمان عودة العمل الى عنوان إقامة المشارك بعد أنتهاء المعرض, أما المشارك من داخل بريطانيا بأمكانه تسليم وأستلام عمله مباشرة في مقر الجمعية.
14. الجمعية غير مسؤولة عن أي ضرر يلحق بالأعمال المرسلة من جراء عملية شحنها في البريد أو عن طريق الشركات الأخرى , ونفضل أن يقوم المشارك بتأمين عمله مع جهات الشحن التي ستقوم بأرسال تلك الأعمال.
15. الجمعية على أستعداد أن تقوم بطباعة العمل وتأطيره حسب المواصفات المذكورة مما يسهل عملية التأطير وإعادة العمل بعد أنتهاء المعرض, وهذا يعتمد على رغبة الفنان المشارك الذي أختير عمله من لجنة الأختيار في الجمعية, وستقوم هذه اللجنة بأرسال تكاليف التأطير وإعادة العمل للفنان المشارك في المعرض, حيث يجب أن يبلغنا خطيا عبر الأيميل مُبدياً أستعداده لدفع التكاليف المالية من خلال وضعها في حساب الجمعية والتي تتضمن مبلغ إعادة العمل الفني لعنوان إقامة المشارك بعد أنتهاء المعرض, ونود التوضيح أن الجمعية ستقوم بتوفير نوعين من التأطير الذي يتناسب مع طريقة العرض النهائي للأعمال وأبضا لأعطاء فرصة الأختيار للفنان المشارك, والنوعين المشار لهما كالآتي :-
- (a) طباعة على ورق خاص قياس (A3) مع برواز خشب قياس (40 x 50) ومبلغ التأطير سوف يضاف عليه مبلغ شحن العمل الى عنوان بلد إقامة الفنان المشارك.
- (b) طباعة على ورق قياس (A3) مع كبس العمل على (فوم بورد) قياس (A3) ومبلغ التأطير هذا سيضاف عليه مبلغ شحن العمل والذي سيعتمد على عنوان بلد إقامة الفنان المشارك.
16. عنوان مقر الجمعية الذي سيستقبل الأعمال الفنية جاهزة التأطير والتي ستسلم مباشرة من المشارك أو من ينوب عنه وللفترة مابين 6 \ 2 \ 2013 ولغاية 1 \ 3 \ 2013 هو :

37 CHAPPEL STREET, LONDO N9 7DQ

17. العنوان الذي سيستقبل الأعمال الفنية من خارج بريطانيا : حيث سيكون آخر موعد لأستلامها هو 1 \ 3 \ 2013 , ونطلب من المشارك ان يراعي ويتابع مع شركات الشحن زمن إرسال العمل من أجل وصول مشاركته في الوقت المناسب , والعنوان هو :

6 WATER LANE, EDMONTON, LONDON N9 7DQ

Conceptual Photography Exhibition

The Iraqi Fine Artists Association in Britain (IFAA) is announcing the start of it's art projects for 2013. The programme will include a variety of art activities, launching with the first conceptual photography exhibition

(Photographic Messages)

The IFAA is calling for professional and amateur photographers to participate in this event, to exhibit works as photographic messages within the theme of conceptual photography. The exhibition is opened to different subjects by various artists.

Participation Requirements: -

1. (Photographic Messages) is the title of the exhibition, it is important that artists achieve the aim of the exhibition by submitting conceptual photographs
2. Each photographer may participate with one work, but can send maximum of three works to give the chance for the selection board to choose one photograph that align with the exhibition theme.
3. Photographs should be sent in JPEG format with approximately 300 dpi pixels resolution. Preferably, each work to be numbered and titled consistently and to be emailed to the association's account: info@iraqifineartists.co.uk
4. Entries must be the original work of the participants, not breach any rights of copyright.
5. All selected entries will be given a certificate of participation.
6. The deadline for submitting artist's application to the IFAA association is no later than 6 Feb 2013. The application form could be downloaded from the association's website.
7. After receiving all applications and photographs by 6 Feb 2013, the association will notify the artists with the selection board's decision on the chosen works. After contacting the artists with their selected photographs, all works should be printed and framed as A3. Finished works to be send to the allocated address no later than 1 March 2013.
8. All works should be printed on A3 size paper (30x40 cm), the finished work including the frame should not accessed the size (40x50 cm) with the frame both horizontally or vertically.

9. Artists living in Britain can send their works to the mentioned address of the association no later than 1 March 2013. The association will allocate a person to receive the finished works from artists or delivery on the same address.
10. Artists from outside the UK can send their works to the second address below by post no later than 1 March 2013.
11. Participants will cover all their expenses for posting the framed photographs from their locations with a pre paid guaranteed return shipment back to their original address.
12. The IFAA Association is willing to print the artist work within the specified sizes and frame the work. Artists can notify the IFAA on mentioned email if they prefer the association to print and frame their works confirming the costs to pay the printing, framing and the costs of sending back the work for artists address. The association will send an email with details for total costs and bank account to credit.
13. The IFAA Association is not responsible for any damages accrue to the photographs during the shipping process when send to or from the association by shipping companies. We advice all artists to insure their works before sending them to the Association.
14. The IFAA Association is proposing two kind of framing for the artworks:
 - a. Print on special paper size (A3), wood frame size (50 x 40) and costs will calculate the above plus the delivery to the artist's country where they live.
 - b. Print on paper size (A3) and attached to (Foam Board) size (A3). Costs will calculate the above plus the delivery to the artist's country where they live.
15. The Iraqi Fine Artists Association in Britain address where all the ready framed works to be received from participants and in person from 6th Feb to 1st March 2013 is: Iraqi Fine Artists Association in Britain,

37 APPEL STREET, LONDON N9 7DQ

16. The second address where all works to be received on from participants outside the UK by 1st March 2013 is:

6 WATER LANE, EDMONTON, LONDON N9 7DQ

17. For any inquiries please contact the Association at the following e-mail:

info@iraqifineartists.co.uk